



## Catálogo de novedades – 2018

Actualizado el 17 de abril de 2018

Premio Hugo en 2016

Premio Nébula en 2015

Finalista Locus en 2015

# Binti

Nnedi Okorafor

Su nombre es Binti, y es la primera de los himba a la que se le ha ofrecido una plaza en Oomza Uni: la mejor institución de enseñanza superior de la galaxia. Aceptar esta oferta significará abandonar su casa, su familia y viajar a través de las estrellas entre extraños que no comparten su forma de ser ni respetan sus costumbres.

Lo que Binti no sabe es que el conocimiento le costará caro. Una sanguinaria raza alienígena, las medusas, amenazan su viaje y, para poder sobrevivir, necesitará la ayuda de su pueblo y de la sabiduría contenida en la Universidad.



Traducción de Carla Bataller Estruch

**Binti** es una historia intensa y condensada, comprobaremos cómo funcionan los prejuicios con los que crecemos y cómo se desmorona este sistema de creencias cuando se trata de afrontar lo desconocido.

«Una página de Nnedi Okorafor contiene más imaginación que todo un libro de fantasía épica normalita.»

–Ursula K. Le Guin

«Es una de las novelas de ciencia ficción más extraordinarias que he leído en mi vida.»

–Daína Chaviano

«Prepárate para enamorarte de Binti.»

–Neil Gaiman

**Tamaño:** 12,6 x 19 cm  
**Páginas:** 120  
**PVP:** 14 €  
**ISBN:** 978-84-947958-1-7

**Nnedi Okorafor** nació en Cincinnati, Ohio, el 8 de abril de 1974. Escritora de fantasía, ciencia ficción y ficción especulativa, es de ascendencia igbo de Nigeria, sus raíces africanas quedan constantemente reflejadas en sus libros.

Ha recibido numerosos premios literarios, destacando el *World Fantasy Award* por mejor novela para *Who Fears Death*, ganadora de Hugo y Nébula por la noveleta *Binti* y cuatro veces finalista del premio *Tiptree Jr.*



# El Informe Monteverde

Lola Robles

La poderosa Sociedad para el Estudio de las Lenguas Interestelares encomienda a Rachel Monteverde la investigación sobre el remoto planeta de Aanuk. Allí habitan dos especies que apenas se relacionan entre sí: los aanukiens, nómadas y alegres, y los misteriosos fihdia, cuya ceguera congénita y vida en las cavernas los aísla de sus compañeros de mundo y, a su vez, del resto de especies de la galaxia.

Fragmentos del informe se intercalan aquí con entrevistas y el cuaderno personal de la doctora, cuyas impresiones sobre el planeta, junto a la dificultad al traducir lenguajes y costumbres de estos pueblos, no solamente terminan por transformarla a ella, sino que suponen un ejercicio de exploración en la esencia de los vínculos humanos.

Recuperamos este texto esencial de la ciencia ficción en castellano, **ampliado por la autora** tras la edición publicada en los Estados Unidos, y acompañado de **ilustraciones en el interior realizadas por Marina Vidal**.



**Tamaño:** 12,6 x 19 cm  
**Páginas:** 152  
**PVP:** 15 €  
**ISBN:** 978-84-947958-2-4

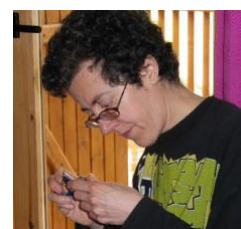
**El Informe Monteverde** muestra un idioma y una cultura nunca antes contactada, planteándonos durante todo el libro la pregunta de si es posible traducir un nuevo idioma sin que éste transmita la experiencia de la propia traductora.



«Mitad informe lingüista y mitad memorias, El Informe Monteverde es una historia sobre la confrontación entre culturas y los lazos del lenguaje; lo querrás leer de una sentada.»

– Rachel Cordasco  
SFinTranslation.com

**Lola Robles** es una de las escritoras españolas de ciencia ficción con perspectiva de género más apreciada. Sus obras tienen un cariz activista, donde temas como el pacifismo, la ecología y el feminismo se entremezclan con las líneas argumentales de manera natural. Ha sido una de las seleccionadoras de la antología *Visiones del año 2016* (Asociación Española de Fantasía, Ciencia Ficción y Terror).



Finalista Hugo en 2018

# Binti: Home

Nnedi Okorafor

Binti: Home es la segunda parte de esta emocionante trilogía. Binti y Okwu llevan un año en la Universidad Oomza. Un año desde que Binti consiguiera la unión entre civilizaciones en guerra y desde que encontrara amistad en el lugar más inesperado.

En esta ocasión, Binti tendrá que volver a casa con Okwu y enfrentarse a su familia y comunidad, además de hacer posible que, por primera vez en más de cien años, una medusa ponga pie en la Tierra para un fin que no sea la guerra.

¿Podrán humanos y medusas vivir en armonía después de generaciones en conflicto?



## Traducción de Carla Bataller Estruch

En esta segunda entrega, podemos ver cómo Binti debe enfrentarse a familia y amigos, no sólo por las decisiones tomadas en el pasado, sino como la nueva persona que es.

«Una historia compleja y rica sobre la identidad, la familia y la amistad. Es una secuela excepcional que supera las expectativas de la primera novela. Una historia futurista, sí, pero realista, emotiva y atemporal.»

—Veronica Roth

«La forma de escribir de Okorafor es más hermosa incluso de lo que recordaba de Binti: evocadora y claramente elegante en su economía.»

—Amal El-Mohtar

**Tamaño:** 12,6 x 19 cm

**Páginas:** -

**PVP:** -

**ISBN:** -

**Nnedi Okorafor** nació en Cincinnati, Ohio, el 8 de abril de 1974. Escritora de fantasía, ciencia ficción y ficción especulativa, es de ascendencia igbo de Nigeria, sus raíces africanas quedan constantemente reflejadas en sus libros.

Ha recibido numerosos premios literarios, destacando el *World Fantasy Award* por mejor novela para *Who Fears Death*, ganadora de Hugo y Nébula por la noveleta *Binti* y cuatro veces finalista del premio *Tiptree Jr.*



# Próximamente



Premio World Fantasy en 2011  
Finalista James Tiptree Jr en 2010  
Finalista Nébula en 2011  
Finalista Locus en 2011

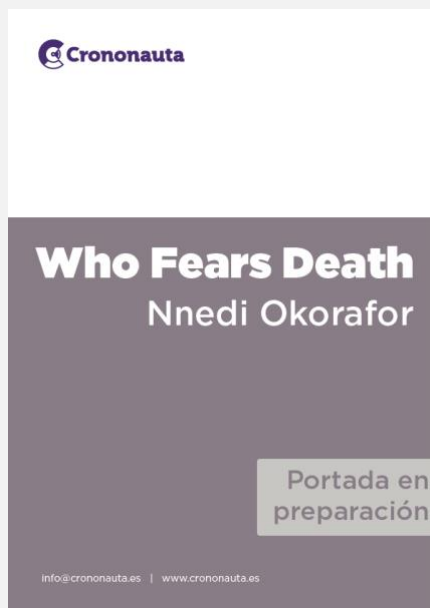
# Who Fears Death

Nnedi Okorafor

George R. R. Martín es productor de la adaptación de «Who fears death» que está realizando HBO



África postapocalíptica, en una región de este continente dos pueblos siguen regando la tierra con sangre. Una mujer Okeke superviviente de una terrible violación, da a luz a un bebé con la piel y el pelo del color de la arena: Onyesonwu. Ella descubre su destino mágico y su rebeldía la empuja a dejar su hogar en una aventura donde encontrará peligros que no podía imaginarse.



Nnedi Okorafor nos trae una historia impactante donde, aun hablando de realidades tan actuales como el genocidio de los pueblos o la ablación femenina, será capaz de llevarnos a un mundo futuro donde la naturaleza, la tradición, la magia y la cultura africana se entrelazan de manera sublime.

«Este es un libro estremecedor, alentador, doloroso y alegre.»

—N. K. Jemisin

«Nnedi Okorafor nació en Estados Unidos, pero sus raíces nigerianas son tan fuertes que impregnan su trabajo con fantasía, magia y realidad africana. Muchas personas necesitan leer Who Fears Death: es un libro esencial.»

—Nawal El Saadawi

Tamaño: -  
Páginas: -  
PVP: -  
ISBN: -

**Nnedi Okorafor** nació en Cincinnati, Ohio, el 8 de abril de 1974. Escritora de fantasía, ciencia ficción y ficción especulativa, es de ascendencia igbo de Nigeria, sus raíces africanas quedan constantemente reflejadas en sus libros.

Ha recibido numerosos premios literarios, destacando el *World Fantasy Award* por mejor novela para *Who Fears Death*, ganadora de Hugo y Nébula por la noveleta *Binti* y cuatro veces finalista del premio *Tiptree Jr.*



## Distribución

**Soidem** – [www.soidem.es](http://www.soidem.es)

Contacto: Geli Domínguez

Correo electrónico: [geli.dominguez@jotdown.es](mailto:geli.dominguez@jotdown.es)

Teléfono: (+34) 954 999 229



[www.crononauta.es](http://www.crononauta.es)